

КАРТИНА ВТОРАЯ

[СЦЕНА, АРИОЗО И ПЕСНЯ КАЩЕЕВНЫ]

Тридешатое царство. Скалистый берег острова. Безбрежное синее море. Отблеск луны падает на воду. На переднем плане волшебный, чарующий сад и таинственный терем Кащеевны. Терем окружен кустами ярко пылающих красных маков и бледно-лиловой белены.

46 Adagio $\text{♩} = 56$

p *pp* *p*

pp *p*

p

pp

Кашеевна выходит из терема. На ней меч, в руках она держит кубок.

Кашеевна

47

10

К-на

На_ста_ла ночь, за_тих_нул ве_те_рок,

cresc.

К-на

f *dim.*

К-на

бла_го_у_хан_ный мрак кру_гом раз_

mf *dim.* *pp*

20

К-на

лит и волны хищные сильнее

sempre legato

К-на

плещут... Ликуйте трезну, волны! Близок

К-на

час. Цветы, цве-

48

(собирает и кладет в кубок белену и мак)

К-на

ты, даруйте чары

p Агра *pp*

К-на

мне сво - и! *f* За - жги в гру - ди о -

f dim.

30

К-на

_ гонь люб - ви, мак крас - ный;

pp *mf*

8

К-на

ты, бе - ле - на, заб - вень - я си - лу дай. Пусть

pp *pp*

К-на

ви - тязь, власть - ю ва - шей за - вле - чен - ный, Ка - ше - я смерть ис -

49

К-на
_ кать при_дет сю_ да. В обь_ я_ти_ях мо_их, пы_

f dim. *p*

40

К-на
_ ла - я страсть - ю, пусть он най_дет заб_ ве_нье на_всег_да, те_

dim. *pp*

К-на
_ бя ис_пив до дна, ча_ ру_ю_щей стру_ей на_ ли_тый до кра_ев мой

К-на
ку_бок зо_ло_той! Ис_пив до дна

p

К-на

мой ку - бок, ку - бок зо - ло -

50

50 Poco più mosso
(ставит кубок и вынимает меч)

К-на

то - й. Го - тов на - пи - ток

pp

К-на

мой. Те - перь то - чись, за - вет - ный меч, по -

51 Allegro non troppo $\text{♩} = 112$
(точит меч о камень и поет)

К-на

мош - ник тай - ных дел.

mf

p

p

60

К-на

f

Меч мой за_вет_ный, мой

К-на

друг до_ро_гой, ве_шей Ка_шев_не по_

К-на

_бе_ды да_ешь. Ка_мень го_рю_чий жуж_

К-на

_жит под то_бой, ис_кры свер_ка_ют, ты

p

52

К-на

пес_ню по_ешь. Сталь ра_зо_гре_лась о ка_мень го_рюч,

p

70

К-на

меч мой бу_лат_ный ос_тер и мо_гуч.

К-на

Ви_тя_зя кро_ви ты жаж_дешь, мой меч,

p sempre

К-на

буй_ну_ю го_ло_ву ско_сишь ты с плеч.

К-на Ви _ тязь пре _ крас _ ный, на _ прас _ на борь _ ба,

К-на жре _ бий те _ бе уж го _ то _ вит, го _ то _ вит судь_

riten.

cresc. poco

p

К-на _ ба.

a tempo

Timp.

f

p

p

К-на Меч мой за _ вет _ ный, мой друг до _ ро_гой,

pp

p

К-на
ве - шей Ка - щев - не по - бе - ды да - ешь.

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano register, starting with a half note 'в' followed by a dotted quarter note 'е', then a quarter note 'ш', a quarter note 'е', a quarter note 'й', a quarter note 'К', a quarter note 'а', a quarter note 'щ', a quarter note 'е', a quarter note 'в', a quarter note 'н', a quarter note 'е', a quarter note 'п', a quarter note 'о', a quarter note 'б', a quarter note 'е', a quarter note 'д', a quarter note 'ы', and finally a quarter note 'д' followed by a dotted quarter note 'а' and an eighth note 'е' with a fermata. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

К-на
Ка - мень го - рю - чий жуж - жит под то - бой,

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a half note 'К', a half note 'а', a quarter note 'м', a quarter note 'е', a quarter note 'н', a quarter note 'ь', a quarter note 'г', a quarter note 'о', a quarter note 'р', a quarter note 'ю', a quarter note 'ч', a quarter note 'и', a quarter note 'й', a quarter note 'ж', a quarter note 'у', a quarter note 'ж', a quarter note 'и', a quarter note 'т', a quarter note 'п', a quarter note 'о', a quarter note 'д', a quarter note 'т', a quarter note 'о', a quarter note 'б', and finally a quarter note 'о', a quarter note 'й', and a quarter note ',' with a fermata. The piano accompaniment includes dynamic markings *sf* and *p*.

К-на
ис - кры свер - ка ют, ты пес - ню по -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a half note 'и', a half note 'с', a quarter note 'к', a quarter note 'р', a quarter note 'ы', a quarter note 'с', a quarter note 'в', a quarter note 'е', a quarter note 'р', a quarter note 'к', a quarter note 'а', a quarter note 'ю', a quarter note 'т', a quarter note 'т', a quarter note 'ы', a quarter note 'п', a quarter note 'е', a quarter note 'с', a quarter note 'н', a quarter note 'ю', and finally a quarter note 'п', a quarter note 'о', and a quarter note '-' with a fermata. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *mf*.

54
К-на
- ешь.

The fourth system of music is the final system on the page. It starts with a boxed number '54' in the left margin. The vocal line begins with a half note '-' followed by a dotted quarter note 'е' and an eighth note 'ш' with a fermata. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern.

К-на

Мой

К-на

меч!

(кладывает меч в ножны и, взяв кубок, идет в терем)

К-на

p m. d.

Сцена пуста.

Для окончания

К-на

dim. *pp*

[СЦЕНА И АРИЕТТА ИВАНА-КОРОЛЕВИЧА]

Для продолжения

55

Lento $\text{♩} = 56$

Иван-Королевич

(входит)

Poco più mosso

a piacere

И.-К.

И.-К.

И.-К. 56

лес та_ин_ствен_но при_влек ме_ня сю_да. Нет,

120

И.-К.

то не свет_ля_ки: цве_ты го_

p *pp*

И.-К.

_рят, и те_рем здесь у_зор_ча_тый сто_

pp

И.-К.

_ит. Я слышу пти_цы крик, и волн при_

130

И.-К. бой шу-мит, о брег вы-со-кий у-да-

57 **Largo assai** $\text{♩} = 44$

Кашеевна выходит из терема и, стоя между цветами, следит за Королевичем.

И.-К. -ря-я. О, слу-шай, ночь, и

ritard. poco dolce

И.-К. сад бла-го-у-хан-ный, ноч-ны-е вол-ны, звез-ды и цве-ты!

dim. p dolce

И.-К. Вме-ли-те мне: люб-лю мо-ю Ца-рев-ну, стрем-лю-ся к ней, на-дежд пол-

И.-К. *на ду_ша. Ни_что не страш_но*

dolce

И.-К. *мне! Ка_ще_я смерть най_ду, най_*

tr

И.-К. *_ду, и ве_рит серд_це: бли_зок час*

p

И.-К. *же_лан_но_го сви_да_ни_я с Ца_рев_ной.*

allargando

Для окончания *a tempo*

И.-к.

Для продолжения
a tempo

58 Andante $\text{♩} = 66$

//-рев ной.

f *f dim.*

156

Кашеевна подходит к Королевицу. Они долго молча смотрят друг на друга.

pp *mf* *p* *mf*

160

Кашеевна

Доб...

p *pp* *cresc. poco a poco* *mf*

К-на

-ро по-жа-ло-вать, же-лан-ный гость! Да-ле-ко ль путь свой

pp *cresc. poco*

170

3087

Poco più mosso a piacere

К-на

дер_жишь? Ви_жу я, с до_ро_ги ты, ус_тал. При_сядь, при_

colla parte *mf*

59 *Più lento* $\text{♩} = 56$
 (поднося кубок)

К-на

_сядь. Пить_е про_хлад_но_е вер_нет все

p *dolce*

180

К-на

си Иван-Королевич лы и серд_цу даст же_лан_но_е заб_ве_нье.

Кра_

И.-К.

_са_ви_ца, бла_го_да_рю за лас_ку.

60 Королевич выпивает кубок.

189 190

Кашеевна пристально смотрит на него, чаруя своей красотой. Он не в силах устоять против ее чар.

Иван-Королевич

Сла - бе - ет об - раз

pp dolce

И.-К. ми - лой... те - мен

pp

И.-К.
ум... Все про - шло.е по -

200
p

И.-К.
-кры - лось пе - ле - но ю.

f p f dim.

61
Кашеевна *con moto passionato*
За - ту - ма - нил - ся

Иван-Королевич
За - ту - ма - нил - ся ум, рде - ют ше - ки, как

f pp (tr) (tr)

К-на
ум, рде - ют ще - ки, как мак, дух: в гру - ди за - нял -

И.-К.
мак. Дух в гру - ди за - нял - ся.

cresc. poco *dim.*

К-на
- ся, том - ной сму - ты пол -

И.-К.
О - хва - ти - ла ме - ня стра - сти жгу - чей вол -

p *fp* *p* *tr* *(tr)* *(tr)*

210

К-на
- на, тай - ной си - лой ви - на за - ча - ро - ва - на кровь; го -

И.-К.
- на, ты мо - я, ты мо - я! На - гля -

cresc. poco *dim.* *dolce*

К-на
 - рит мо - е серд - це, пол - но слад - кой

И.-К.
 - деть - ся мне дай в безд - ну чер - ных о -

Оба садятся на скамью.

К-на
 не - ги.

И.-К.
 - чей.

220

ritard. poco

dim.

[ДУЭТ КАЩЕЕВНЫ И ИВАНА-КОРОЛЕВИЧА]

62 Adagio $\text{♩} = 56$

К-на На ладь_е зо_ло_той в мо'_ре сла_дост_ных грез

И.-К. На ладь_е зо_ло_той в мо_ре сла_дост_ных грез

Adagio $\text{♩} = 56$

pp

230

К-на у_не_сет нас с то_бой, у_не_сет нас с то_бой бур_ной

И.-К. у_не_сет нас с то_бой, у_не_сет

dolce

63

К-на стра_сти вол_на, у_не_сет. О_бовь_ю стан ру_кой, пусть соль

И.-К. бур_ной стра_сти вол_на. По_це_лу_ем зам_кну чуд_ной

рoco più f dolce

animando poco

in tempo

К-на
 - ет - ся наш взгляд, из объ - я - тий мо - их ты не выр - вешь - ся, нет! О люб.

И.-К.
 де - вы ус - та! Из объ - я - тий мо - их ты не выр - вешь - ся, нет! О люб.

240

espr.

К-на
 - лю я те - бя, мой пре - крас - ный, весь мой. Все за -

И.-К.
 - лю я те - бя, ты мо - я, вся мо - я. Все за -

ten. poco

ten. poco

ten. poco

cresc.

К-на
 - бу - ду в те - бе, все за - бу - дешь во мне.

И.-К.
 - бу - ду в те - бе, все за - бу - дешь во мне. Мы од -

dim.

3087

64

К-на Мы од - ни, мы од - но, мы од -

И.-К. ни, мы од - но,

Detailed description: This system contains the first three staves of music. The top staff is for the Soprano (К-на), the middle for the Bass (И.-К.), and the bottom for the Piano. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The piano part features a melodic line in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamics include piano (*p*) and fortissimo (*ff*).

К-на - ни, мы од - но, не - раз - дель - но тво - я, не - раз -

И.-К. мы од - ни, мы од - но, не - раз - дель - но я твой, не - раз -

Detailed description: This system contains the next three staves. The vocal lines continue with the lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *cresc.*, *f*, *dim.*, *p*, and *cresc.*. A rehearsal mark '250' is present at the beginning of the piano part.

К-на - дель - но тво - я, тво - я, тво -

И.-К. - дель - но я твой, я твой, я

Detailed description: This system contains the final three staves of music on the page. The vocal lines conclude with the lyrics. The piano accompaniment features dynamics like *f*, *dim.*, and *p*.

rit. poco

К-на
_я!

И.-К.
твой!

Для окончания

65

Для продолжения
Объятья. Кашеевна целует
Королевича, он как бы
в забыты опускается на траву.

rit. poco

dim.

pp

cresc. poco

[255] 255

И.-К.
Том_лень_е слад - ко - е про_ник_ло

p

pp

И.-К.
в ду - шу, в о_чах ис_чез - нул

(засыпая)

p

pp

260

И.-К. свет, сла_бе_ют си_лы.

Кашеевна **66** Allegro moderato $\text{♩} = 120$

Заснул...

cresc. poco *cresc. molto* *f dim.* *p*

270

Заносит меч

К-на Твой час на_стал, пре_крас_ный ви_тязь! Прос_ти_ся с жиз_ни_ю!

cresc. poco *cresc.* *cresc.* *fp* *p cresc.*

и останавливается.

К-на Сме_лей, мой меч! Ли_цо е_го бес_страш_но и спо_

3087 280

dolce ed amoroso

К-на
 _ кой_но, как мо_лод и хо_рош!..

dolce
p

Снова заносит меч и останавливается в нерешительности.

67

К-на
 Сме_лей, мой меч!.. За_чем я мед_лю? Дочь Ка_

f *pp* *cresc.*

Готовится нанести удар.

К-на
 _ше_я стра_ха не зна_ла ни_ког_да! Сме_лей, мой

cresc.

290

[СЦЕНА. КАЩЕЕВНА, ИВАН-КОРОЛЕВИЧ И БУРЯ-БОГАТЫРЬ]

68

Allegro $\text{♩} = 138$

Буря-Богатырь бурно врывается с песней. Кашеевна опускает меч. Королевич пробуждается.

К-на

меч!

Fl., Cl.

fp m. d. cresc. *f*

ff dim. *p cresc.*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is for the vocal line (Kashcheevna), starting with the word 'меч!' (sword!). The second staff is for woodwinds (Flute and Clarinet). The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes, marked with dynamics *fp m. d. cresc.* and *f*. The left hand provides a steady bass line with triplets.

Буря-Богатырь

В ду - ги сги - бал я

simile

f

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is for the vocal line (Bura-Bogatyry), with lyrics 'В ду - ги сги - бал я'. The second staff is for woodwinds, marked with *simile*. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand continues with complex rhythmic patterns, marked with dynamics *f* and *simile*. The left hand continues with a steady bass line.

Б.-Б.

тол - сты - е сучь - я, в ще - пы ло -

simile

legato sempre

300

Б.-Б.

_ мал я сос - ны да е - ли.

8

69

Иван-Королевич

Во время песни Бури Королевич приходит в сознание.

Б.-Б.

Мчал - ся, гу - лял я, бу - ря мор - ска - я,

3 3

И.-К. Ве - тер хо - лод - ный ду - нул в ли -

Б.-Б. греб - ни ва - лов в пыль раз - ве - ва - я.

310

И.-К. - цо мне, ра - зум свет - ле - ет,

Б.-Б. Мо - ря при - бой на - иг - рыш

70

cresc. molto

70 Poco più mosso (alla breve) $\text{♩} = 76$

Кашеевна

И.-К. Не во - вре - мя

Б.-Б. си - лы вос - крес - ли

мой!

Каше - я доч - ка, здрав - ствуй!

3087

К-на ты, бес - пут - ный по - сол, ко мне при - ле -

И.-К. Ка - ше - е - ва дочь!.. В объ -

Б.-Б. Я от бать - ки. Встре - чай с по - че - том

320

К-на - тел! Что на - до те - бе?

И.-К. - ать - ях мо - их е - е я дер - жал! Иль сон э - то

Б.-Б. бать - ки на гон - ца.

71

f dim. *p dim.*

3087

И.-К. был?

Б.-Б. На дво_ре Ка_ще_я кол сто_ит пус_той, и звучит там пес_ня позд_не_ю по_рой: «С за_

pp *fp*

330

Б.-Б. _лет_но_ю пти_цей аль с вет_ром гуль_ли_вым ты весть о се_бе пе_ре_шли мне, же_

72

К-на Глу_пый, за_молчишь ли? Что без тол_ку ме_лешь?

И.-К. Серд_це мне тер_за_ет смыс_л е_го ре_чей.

Б.-Б. _них мой пре_красный, ты пом_нишь ли ла_ду, тос_ку_ешь ли в горь_кой раз_лу_ке?»

3087

К-на
 Го_во_рил ли бать_ка о сво_ем здо_ровь_е?

И.-К.
 То зо_вет, зо_вет Ца_рев_на, то зо_вет Ца_

Б.-Б.
 Го_во_рил мне

340

И.-К.
 _рев_на, к ней ско_ре_е, к ней!

Б.-Б.
 бать_ка, го_во_рил Ка_шей: «Же_них не_наглядный, И_ван_Ко_ро_ле_вич, том_

Б.-Б.
 _лю_ся я в цар_стве Ка_ще_я. Блед_ны мо_и ще_ки, и

Кашеевна

Б.-Б. Бе -

о - чи по - тух - ли от слез, что все льют - ся ре - ко - ю!»

73 350

Росо meno mosso (come prima) ♩ = 138

К-на

зум - на речь е - го, бе - зум - на! Мол -

Иван-Королевич

Ша - рев - на, не - вес - та, про - сти, до - ро -

Росо meno mosso (come prima) ♩ = 138

К-на

- чи, мол - чи, го - нец бес - пут - ный!

И.-К.

- га - я! Я с вет - ром по - мчу - ся к Ка - ще - ю.

Буря-Богатырь

Б.-Б. Ах, вспом - нил я: ба - тья ка уз - нать при - ка -

p *cresc. poco*

Б.-Б. - зал мне, по - преж - не му ль доч - ка хра -

mf *ff*

Б.-Б. 360 (Королевицу)
8-нит смерть Ка - ше - я? До - ждать - ся он не мо - жет го - ло -

colla parte

Иван-Королевич

Он ждет? Е - е не - си к Ка - ше - ю!

Б.-Б. вы - тво - ей. (откидывая полу одежды)

in tempo *colla parte* *in tempo*

Кашеевна

74

О - стань ся, ви - тязь

И.-К. Ле - тим, ле - тим ско - рей! Сви -

Б.-Б. Ну лад - но, глянь: те - бе го - тов ко -

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and two bass lines. The piano accompaniment is shown in grand staff notation. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part includes a forte (*fp*) dynamic marking.

К-на - мой, о - стань ся! За - будь, за - будь сво -

И.-К. - да - нье близ - ко, Ша - рев - на - Не - на -

Б.-Б. - вер мой са - мо лет. Мы жи - во

The second system continues the musical score with the same vocal and piano parts. The piano accompaniment features a 7/8 time signature in the first measure of the system. The key signature remains two flats. The system concludes with a double bar line and the number 370 below the staff.

К-на
 _ ю Ца - рев - ну. О го - ре, го - ре мне! Кра - сы мо -

И.-К.
 _ гляд - на - я кра - са!

Б.-Б.
 до - ле - тим.

К-на
 - ей бес - силь - ны ча - ры!

К-на
 О, го - ре мне!

И.-К.
 Иван-Королевич
 Ле - тим, ле -

Б.-Б.
 Буря-Богатырь
 Ле - тим, ле -

p cresc. *mf cresc.*

(улетают)

75

И.-К.
- ТИМ!

Б.-Б.
- ТИМ!

fp m. d.

f

380

m. s.

cresc.

f

8

8

Кашеевна (ярко)

О, про - клят, про - клят

8

meno f

3 3 3 3

390

К-на

будь, бес - пут - ный ве - тер

8

3 3 3 3

76 Для окончания 2-й картины

Più mosso (alla breve) ♩ = 112

К-на

глу - пый!

8

ff

395

76 Для перехода к 3-й картине Облачный занавес.

Più mosso (alla breve) ♩ = 112

К-на

глу - пый!

8

ff

395

400

Перемена декорации без перерыва музыки.

allargando

400

Meno mosso ♩ = 138

77

ff
(b₀)

8

(b₀)

8

7

v

calando poco a poco

dim. assai

410

p

Pa.

*

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat), and a common time signature. The bass line features a sequence of notes with a 'Re.' marking below it. A '*' symbol is placed below the bass line. The right hand contains several chords and melodic fragments.

Più tranquillo ♩ = 126

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics.

Third system of musical notation. The instruction *cresc. poco a poco* is written above the treble clef. The number 420 is written below the bass line.

Fourth system of musical notation, featuring more complex rhythmic patterns in both hands.

Fifth system of musical notation. A box containing the number 78 is located at the beginning. The instruction *f dim.* is written above the treble clef, and *p* is written above the bass line. The instruction *dolce* is written above the treble clef.

Sixth system of musical notation. The number 430 is written below the bass line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and ties, while the bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef part includes the dynamic marking *m. s.* (mezzo-soprano). The bass clef part continues with eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef part includes the dynamic marking *cresc.* (crescendo) and *f* (forte). The bass clef part includes the measure number 440.

Fourth system of musical notation. The treble clef part includes dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte). The bass clef part includes the measure number 440.

Fifth system of musical notation. The treble clef part includes dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano). The bass clef part includes the measure number 440.

Sixth system of musical notation. The treble clef part includes trill markings (*tr*) and dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano). The bass clef part includes the measure number 450.